

Územní studie horských oblastí

Rozvoj hospodářských potenciálů v příhraničí

zadání pro výběrové řízení

Pořizovatel : **Krajský úřad Karlovarského kraje, odbor regionálního rozvoje,
zastoupený vedoucím odboru Ing. arch. Jaromírem Musilem**
Závodní 353/88, 360 21 Karlovy Vary

Koordinace úkolu : Vlastimil Veselý
Ing.arch.Jaroslav Jelínek
oddělení územního plánování

Datum : 20.10.2010

Obsah zadání pro výběrové řízení

V souladu se zákonem č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon) je stanoven obsah zadání pro výběrové řízení Územní studie horských oblastí (dále také „Územní studie“) takto:

Textová část

1. Předmět studie..... 3
2. Důvody pro pořízení územní studie 3
3. Předběžné vymezení řešeného a zájmového území 3
4. Cíle sledované zpracováním územní studie 4
5. Požadavky na obsah a rozsah zpracování územní studie 5

Grafická část

Výkres předběžného vymezení řešeného a zájmového území

Textová část

1. Předmět studie

- 1.1. Podpora rozvoje hospodářských a sociálních potenciálů horských oblastí s důrazem na rozvoj cestovního ruchu.
- 1.2. Ověření přeshraničního informačního systému budovaného v rámci projektu CROSS-DATA kofinancovaného z Operačního programu Cíl 3/Ziel 3 na podporu přeshraniční spolupráce mezi Českou republikou a Svobodným státem Sasko 2007 – 2013.
- 1.3. Podrobnější prověření rozvojových ploch rekreace a sportu vymezených v ZÚR Karlovarského kraje.

2. Důvody pro pořízení územní studie

- 2.1. Krajský úřad Karlovarského kraje, odbor regionálního rozvoje, jako pořizovatel územně plánovací dokumentace kraje (Územní plán velkého územního celku Karlovarsko-sokolovské aglomerace, Územní plán velkého územního celku okresu Cheb, Návrh Zásad územního rozvoje Karlovarského kraje), rozpracovává koncepcie rozvoje území přijaté v těchto dokumentech formou územních studií dílčích částí kraje (např. Územní prognóza Sokolovska, Urbanistická studie západní části Sokolovské pánve „Studie Medard“, Územní studie Střela).
- 2.2. Z úkolů dokončovaných Zásad územního rozvoje (ZÚR) Karlovarského kraje vyplývá potřeba zpracovat územní studii (studie), které prověří plochy nadmístního významu pro cestovní ruch, rekreaci a sport.
- 2.3. Horské oblasti jsou obecně méně rozvinutými územími. Je to dáno náročností klimatických podmínek, nižší hustotou osídlení, dlouhou periodou odlehlosti příhraničního území, horší dopravní dostupností a nižším rozsahem i úrovní technického vybavení. Potenciály rozvoje rekreačního využití dané mnohostrannou kvalitou přírodního prostředí nejsou dosud náležitě využívány ani ve prospěch domácího a mezinárodního cestovního ruchu, ani ve prospěch trvalých obyvatel těchto území.
- 2.4. Zvoleným typem dokumentace je územní studie, která se bude zabývat sociálně-geografickými, technickými, urbanistickými a architektonickými podmínkami využití vymezeného území s důrazem na principy trvale udržitelného rozvoje.
- 2.5. Pořízením územní studie se sleduje naplňování cílů regionálního rozvoje, komunitního a strategického plánování, zvýšení konkurenceschopnosti území, koordinace jeho rozvoje, podpora tvorby projektových záměrů a vytvoření obecné platformy spolupráce aktérů řešeného, resp. zájmového území.

3. Předběžné vymezení zájmového a řešeného území

- 3.1. Zájmové území zahrnuje Vogtladnkreis a Erzgebirgskreis na saské straně, Karlovarský a Ústecký kraj na české straně. Toto území bude předmětem analýz.
- 3.2. Zájmové území je rozděleno na „vnitřní“ a „vnější“. Vnitřní zájmové území zahrnuje území uvnitř Karlovarského kraje. Toto území bude předmětem analýzy širších vztahů v rámci etapy a) Územní studie - průzkumů a rozborů. Vnější zájmové území bude předmětem analýzy širších vztahů v rámci ověřování přeshraničního informačního systému z projektu CROSS DATA v etapě d) Územní studie – ověření.
- 3.3. Řešené území územní studie zahrnuje nespojitě západní část Krušných hor, Smrčiny, část Českého a část Slavkovského lesa. Toto území bude předmětem podrobné analýzy a návrhu Územní studie.
- 3.4. Rozsah řešeného území může být v průběhu prací po dohodě pořizovatele s projektantem upřesněn, nejpozději v návrhové části Územní studie.
- 3.5. Předběžné hranice zájmového a řešeného území jsou vymezeny v grafické části tohoto zadání.

4. Cíle sledované zpracováním územní studie

Hlavní cíle sledované zpracováním územní studie jsou :

- 4.1. Vytvořit koncepci možného rozvoje horských oblastí kraje s důrazem na vyšší využití existujícího hospodářského a sociálního potenciálu, zvláště cestovního ruchu a rekreace. Nastínit možný sociálně-ekonomický rozvoj území a navrhnout směry podpory pozitivních změn vedoucích k trvale udržitelnému rozvoji území.
- 4.2. Prověření využitelnosti přeshraničního informačního systému budovaného v rámci projektu CROSS-DATA (kofinancovaného z Operačního programu Cíl 3/Ziel 3 na podporu přeshraniční spolupráce mezi Českou republikou a Svobodným státem Sasko 2007 – 2013). Porovnat jeho možnosti pro kooperaci s příhraničím Sasko ve srovnání se standardem možností kooperace mezi kraji ČR a možnosti pro kooperaci i s ostatními hraničními oblastmi.
- 4.3. Podrobněji prověřit plochy nadmístního významu pro cestovní ruch, rekreaci a sport vymezené v Zásadách územního rozvoje Karlovarského kraje tak, aby mohly být územně zpřesněny v následující aktualizaci ZÚR KK.
- 4.4. Analyzovat aktuální a předpokládané potřeby území, požadavky obcí a ekonomických subjektů v území, technické a ekonomické možnosti realizace záměrů.
- 4.5. Analyzovat vzájemné vlivy, vazby a možné oblasti spolupráce mezi řešeným a zájmovým územím (vnitřním i vnějším).
- 4.6. Stanovit centra cestovního ruchu jako póly rozvoje řešeného území. Pólem rozvoje se myslí centra soustředěného zájmu, vyčleněná nad ostatní území v řešeném území (uplatnění principu koncentrace) s preferencí budoucích investic do infrastruktury. Jejich výběr bude podložen řadou argumentů, které budou dokazovat, že podporou vybraného centra bude podpořen významným způsobem regionální rozvoj řešeného území. Ideální v rámci územní studie by bylo získání konsenzu dotčených obcí při určení takto vybraných center soustředěného zájmu. V případě, že pro úspěšný regionální rozvoj některých částí řešeného území studie nenavrhne využití pólu rozvoje oblastí, bude toto argumentačně důkladně zdůvodněno.
- 4.7. Stanovit základní členění a strukturu využití řešeného území na základě výsledků analytické části.
- 4.8. Analyzovat a navrhnout širší využití komparativních výhod oblastí a jejich center (rozvojových pólů).
- 4.9. Navrhnout možné způsoby koordinace činností pro rozvoj a propagaci území. Bude vytipován (navržen) možný subjekt (destinační agentura) zajišťující koordinaci, který by měl být partnerem Karlovarskému kraji. Bude vytipován (navržen) možný název oblasti(i), pod kterým se území bude propagovat.
- 4.10. Vyhodnotit dostatečnost dopravní provázanosti území s okolím (především důležitými centry dojížděky).
- 4.11. Navrhnout nezbytnou úpravu cestní sítě uvnitř řešeného území s ohledem na vytipovaná centra soustředěného zájmu.
- 4.12. Vyhodnotit veřejnou dopravní obslužnost území. Budou navrženy její nezbytné úpravy ve vztahu k navrhovanému pólu (pólům) rozvoje. V současnosti se zvažuje vybudování dopravních terminálů v rámci celého Karlovarského kraje. Studie přehodnotí návrh rozmístění terminálů a jejich předpokládaný dopad na rozvoj území.
- 4.13. Vyhodnotit rozsah, stav a vliv lesnické prvovýroby v území na strategickou koncepci rozvoje území a navrhnout možné kroky orientace a dalšího směřování, které napomohou sladit různorodé zájmy v území.
- 4.14. Vyhodnotit vliv existence státní a krajské hranice na rozvojový potenciál území a na jeho celistvost, která může mít vliv na jeho konkurenceschopnost v soutěži s dalšími příhraničními oblastmi České republiky a Spolkové republiky Německo. Budou navržena opatření minimalizující vliv administrativních hranic na řešené území.
- 4.15. Definovat originalitu a specifičnost území. Zohlednit potřebu udržet ekologickou stabilitu a podpořit krajinný design řešeného území (genius loci).
- 4.16. Vyhodnotit stav, nutnost a zájem o komplexní pozemkové úpravy (KPÚ) a příp. vyhodnotit důsledky provedení KPÚ na rozvoj území.
- 4.17. Využít pro cíle studie metod komunitního plánování.
- 4.18. Zohlednit vazby horských oblastí na vnitřní zájmové území zahrnující zázemí navazujících podhorských oblastí. Navrhnout vhodné formy vzájemné kooperace v oblastech lázeňství (a rehabilitace), kulturního a sportovního vybavení vnitřního zájmového území.

- 4.19. Zohlednit vazby horských oblastí na vnější zájmové území zahrnující zázemí navazujících oblastí Ústeckého kraje a Saska. Navrhnout vhodné formy vzájemné kooperace v oblastech lázeňství (a rehabilitace), kulturního a sportovního vybavení zájmového území.
- 4.20. Z pohledu trvale udržitelného rozvoje území vytvořit podmínky pro vyvážený vztah ekonomických, sociálních a ekologických hodnot. Zhodnotit možnosti a potenciál pro rozvoj využívání obnovitelných zdrojů energie, zhodnocení jednotlivých typů zdrojů, míru jejich současného využití v území, prognózu jejich maximální míry využití s uvedením podmínek a limitů a jejich vliv na rozvoj oblasti.
- 4.21. Vytvořit komplexní podklad pro aktualizace strategického plánování kraje, pro zacílení podpůrných rozvojových programů zhodnocování území, zpracování programů rozvoje, řešení územních plánů a rozhodování v území.
- 4.22. Podrobně analyzovat stávající lyžařskou infrastrukturu (běžecké trasy, sjezdovky, vleky apod.) v řešeném území, včetně možných návazností ve vnitřním zájmovém území a navrhnout její vhodné úpravy.

5. Požadavky na obsah a rozsah zpracování územní studie

- 5.1. Územní studie bude zpracována především v souladu se stavebním zákonem a jeho prováděcími vyhláškami, v platném znění.
- 5.2. Při zpracování územní studie budou zohledněny a respektovány ostatní právní předpisy, zejména související s problematikou ochrany přírody a krajiny.

- 5.3. Základními podklady Územní studie budou:

Národní hladina:

Koncepce státní politiky cestovního ruchu 2007-2013

(<http://www.mmr.cz/cestovni-ruch-koncepce-strategie>)

Strategie udržitelného rozvoje ČR

(<http://www.zelenykruh.cz/cz/legislativni-centrum/zakony-a-temata/strategie-udrizitelneho-rozvoje-ceske-republiky/>)

Strategie regionálního rozvoje ČR pro 2007-2013

(<http://www.mmr.cz/regionalni-politika-koncepce-strategie>)

Podpora regionálního rozvoje

(<http://www.mmr.cz/regionalni-politika>)

Politika územního rozvoje 2008

(<http://www.mmr.cz/regionalni-politika>)

Krajská hladina (řešené a vnitřní zájmové území):

Lokální koncepce rozvoje obcí a sdružení v řešeném území

(jednotlivé obce, eventuálně jejich internetové stránky)

Program rozvoje Karlovarského kraje 2007-2013

(https://www.kr-karlovarsky.cz/kraj_cz/nav_krajsky_urad/dokumenty/koncepce/seznam/PRKK2007_2013.htm)

Strategie rozvoje konkurenceschopnosti Karlovarského kraje

(http://www.kr-karlovarsky.cz/kraj_cz/karlovarsky_urad/dokumenty/koncepce/seznam/strat_rozvoj_kon.htm)

Plochy nadmístního významu pro cestovní ruch, rekreaci a sport

(ZÚR Karlovarského kraje, kapitola d.o2, bod 4)

Program rozvoje cestovního ruchu a lázeňství v Karlovarském kraji 2007-2013

(https://www.kr-karlovarsky.cz/kraj_cz/nav_krajsky_urad/dokumenty/koncepce/seznam/prcr_2007_2013.htm)

Strategie rozvoje cyklistické dopravy

(http://www.kr-karlovarsky.cz/kraj_cz/nav_krajsky_urad/dokumenty/koncepce/seznam/cyklo_region.htm)

Územně plánovací dokumentace a územně plánovací podklady Karlovarského kraje

(<http://www.uur.cz>)

(http://www.kr-karlovarsky.cz/kraj_cz/nav_krajsky_urad/dokumenty/koncepce/seznam/dok_up_kraj.htm)

- 5.4. Pro etapu „Ověření“ Územní studie budou využity jako základní podklady :

Data přeshraničního informačního systému budovaného v rámci projektu CROSS-DATA

(webová adresa zatím neexistuje)

Hladina vnějšího zájmového území:

Program rozvoje Ústeckého kraje

(http://www.kr-ustecky.cz/vismo/dokumenty2.asp?id_org=450018&id=1643881&p1=117147)

Regionalplan Sudwestsachsen

(<http://www.pv-rc.de/>)

Regionalplans Chemnitz-Erzgebirge

(<http://www.pv-rc.de/>)

5.5. Územní studie bude zpracována v pěti etapách a v těchto maximálních termínech:

- | | | |
|----|-------------------|---|
| a) | průzkumy a rozbor | 06/2011 |
| b) | zpřesnění zadání | 08/2011, vyhodnocení výsledků z veřejného projednání do 10/2011 |
| c) | návrh řešení | 03/2012 |
| d) | ověření | 08/2012 |
| e) | čistopis řešení | 11/2012 |

5.6. Průzkumy a rozbor zahrnují:

1. shromáždění dostupných podkladů a informací o stavu řešeného území s akcentem retrospektivy vývoje, o přírodních a technických limitech využití území a o záměrech na jeho využití, o únosnosti krajiny,
2. rozbor a vyhodnocení shromážděných podkladů a informací,
3. vyhodnotit ve spolupráci s obcemi a sdruženími řešeného území jejich rozvojové dokumenty a aktuální záměry (nutno dokladovat)
4. charakteristika stávajícího stavu a potenciálů řešeného území zejména - krajiny a přírody, obyvatelstva, hospodářství, dopravy a technické infrastruktury,
5. charakteristika stávajícího stavu a potenciálů rozvoje cestovního ruchu a rekreace v řešeném území (sport, ubytování, stravování, kultura, zdravotnictví atd.),
6. zpracovat podrobné údaje o stávající lyžařské infrastruktuře do výkresu analýzy současného stavu
7. identifikace center cestovního ruchu jako možných pólů rozvoje řešeného území a jejich sfér vlivu,
8. vyhodnocení možností kooperace mezi řešeným a vnitřním zájmovým územím (zejména lázeňství, rehabilitace, sport, kultura).
9. využití technik komunitního plánování v řešeném území:
 - a) průzkum subjektivních požadavků (obyvatelé, starostové, provozovatelé, návštěvníci),
 - b) spolupráce aktérů řešeného území (starostové, provozovatelé, obyvatelé, ostatní),
 - c) projednání závěrů průzkumů a rozborů,
10. zpracování prezentace výsledků etapy v digitální podobě (+ překlad do němčiny).

5.7. Zpřesnění zadání zahrnuje:

1. upřesnění hranice řešeného území a zájmové území,
2. návrh upřesněného zadání Územní studie,
3. projednání upřesněného návrhu zadání technikami komunitního plánování,
4. zpracování prezentace výsledků etapy v digitální podobě,
5. zajištění prezentace a odborného výkladu k průzkumům a rozborům a zpřesněnému zadání pro účely veřejného projednání,
6. veřejné projednání
7. vyhodnocení připomínek z veřejného projednání a jejich zapracování do výsledného zadání (+ překlad do němčiny).

5.8. Návrh řešení zahrnuje:

1. zpracování návrhu dokumentace Územní studie horských oblastí.

5.9. Ověření návrhu řešení zahrnuje:

1. analýzu vlivů vnějšího zájmové území na celkovou koncepci a nově navrhované záměry a opačně,
2. návrh vhodných způsobů kooperace mezi řešeným územím a vnějším zájmovým územím,
3. návrh opatření minimalizujících vliv administrativních a státních hranic na možnou kooperaci s vnějším zájmovým územím,
4. využití, ověření a vyhodnocení funkčnosti rozpracovaného přeshraničního informačního systému budovaného v rámci projektu CROSS-DATA,
5. projednání návrhu v řešeném území technikami komunitního plánování,
6. zpracování prezentace výsledků etapy návrhu a ověření v digitální podobě a zajištění odborného výkladu pro veřejné projednání.
7. veřejné projednání

5.10. Zpracování čistopisu dokumentace zahrnuje:

1. vyhodnocení připomínek vzešlých z projednávání,
2. úpravu textové i grafické části dokumentace zpracováním akceptovaných připomínek,
3. zpracování rešerše textu a schématu základního výkresu,
4. zpracování internetové prezentace a její powerpointové verze (+ překlad do němčiny),
5. úplné dvojjazyčné zpracování čistopisu.

5.11. Dokumentace Územní studie bude obsahovat zejména:

1. stručnou základní charakteristiku současného stavu,
2. technické a přírodní limity využití území,
3. řešení širších vztahů ve vnitřním zájmovém území,
4. řešení širších vztahů ve vnějším zájmovém území,
5. strategickou koncepci rozvoje území, event. využití brownfieldů,
6. návrh urbanistické koncepce dalšího rozvoje území,
7. návrh vymezení pólů rozvoje (center cestovního ruchu) a jejich sfér vlivu,
8. stanovení podmínek a etap aktivit vedoucích k pozitivním změnám,
9. zásady uspořádání dopravní infrastruktury (návrhy změn oproti stávajícímu stavu),
10. zásady uspořádání technické infrastruktury (návrhy změn oproti stávajícímu stavu),
11. rozvahu využití obnovitelných zdrojů,
12. rozvahu možného nárůstu zájmu o rekreaci a cestovní ruch; vyjmenování hlavních překážek rozvoje tohoto sektoru pro řešené (zájmové) území,
13. detailní řešení ploch nadmístního významu pro cestovní ruch, rekreaci a sport dle specifikace v ZÚR KK (viz podklady),
14. návrhy řešení střetů zájmů rozvoje a ochrany územních hodnot,
15. souhrn nutných a doporučených změn a úprav ve stávajících územně plánovacích dokumentacích obcí,
16. požadavky na změny v Zásadách územního rozvoje Karlovarského kraje,
17. doporučení pro zpracování navazující územně plánovací, případně projektové a další dokumentace,
18. doporučení pro aktualizaci územně analytických podkladů obcí a kraje,
19. bibliografie územní studie (dle platné normy).

5.12. Dokumentace Územní studie bude obsahovat textovou a grafickou část minimálně v tomto rozsahu:

1. Textová část v přehledném členění na kapitoly týkající se zejména témat uvedených v odst. 5.11. Uspořádání textu (sled kapitol) může být po dohodě s pořizovatelem upraveno. Textová část bude doplněna tabulkami a kartogramy s údaji doplňujícími a charakterizujícími navržené řešení.
2. Textová část bude v etapě čístopisu dále obsahovat samostatný stručný výtah textu.

3. Grafická část bude obsahovat minimálně tyto výkresy:

- a) průzkumy a rozborů :

- schéma širších vztahů	m 1:200 000
- výkres širších vztahů	m 1:100 000
- výkres analýzy současného stavu	m 1: 50 000
- problémový výkres záměrů a střetů	m 1: 50 000
- b) návrhová část

- výkres širších vztahů	m 1:200 000
- schéma návrhu řešení se zakreslením pólů rozvoje	m 1:100 000
- urbanistický návrh	m 1: 50 000
- detaily řešení ploch nadmístního významu	m 1: 10 000
- výkres dopravní a technické infrastruktury	m 1: 50 000
- schéma změn v ÚPD a ÚPP	m 1:100 000
- dle potřeby detaily řešení pro jednotlivá sídla soustředěného zájmu	m 1: 25 000 (10 000)

Struktura, obsah a měřítka jednotlivých výkresů mohou být, po dohodě mezi pořizovatelem a projektantem, upřesněny v návrhu zpřesnění zadání.

4. Grafická část bude v etapě čístopisu dále obsahovat přehledné schéma urbanistického návrhu, případně dalších výkresů, dle dohody pořizovatele s projektantem.
5. V grafické části budou jednoznačně odlišeny vstupní informace mapového podkladu, které tvoří nezbytné pozadí, od návrhu.
6. V grafické části bude jednoznačnou symbolikou odlišen současný stav a návrh řešení.
7. Grafické symboly v legendě budou svou velikostí odpovídat symbolům ve výkrese.

5.13. Grafická část územní studie bude zpracována digitálně. Textová část územní studie bude zpracována digitálně - formát MS Office Word.

5.14. Dokumentace Územní studie bude v návrhové etapě zpracována a předána ve třech vyhotoveních v listinné podobě. Dokumentace čístopis návrhu bude zpracována a předána v pěti vyhotoveních v listinné podobě. Schéma základního výkresu a rešerše textu budou zpracovány až v etapě čístopisu po zapracování připomínek a předány v pěti vyhotoveních v listinné podobě.

- 5.15. Textová i grafická část kompletního obsahu všech etap bude předávána průběžně na elektronických nosičích: CD, DVD. Etapa čístopisu bude předána na elektrických nosičích (CD/DVD) ve 3 vyhotoveních.
- 5.16. Digitálně předávaná data budou obsahovat:
- a. kompletní dokumentace ve formátu PDF,
 - b. textové části dokumentací ve formátu MS Office Word (*.doc, verze 97 až 2000)
 - c. grafické části dokumentací v rastrovém formátu EPS (rozlišení 300 DPI, minimální barevná hloubka 256 barev).
 - d. grafické části dokumentací ve vektorovém formátu:
 - i. datové vrstvy - typ Shapefile, kde atributová data budou součástí Shapefile,
 - ii. projektové soubory grafických příloh (*.mxd. *.apr, apod.)
 - iii. popis datového modelu datových vrstev (struktura atributů, hodnoty atributů, významy hodnot atributů atd.)
- 5.17. Další podmínky vyhotovení územní studie jsou upraveny příslušnými ustanoveními smlouvy o dílo.

Grafická část

Výkres předběžného vymezení řešeného a zájmového území

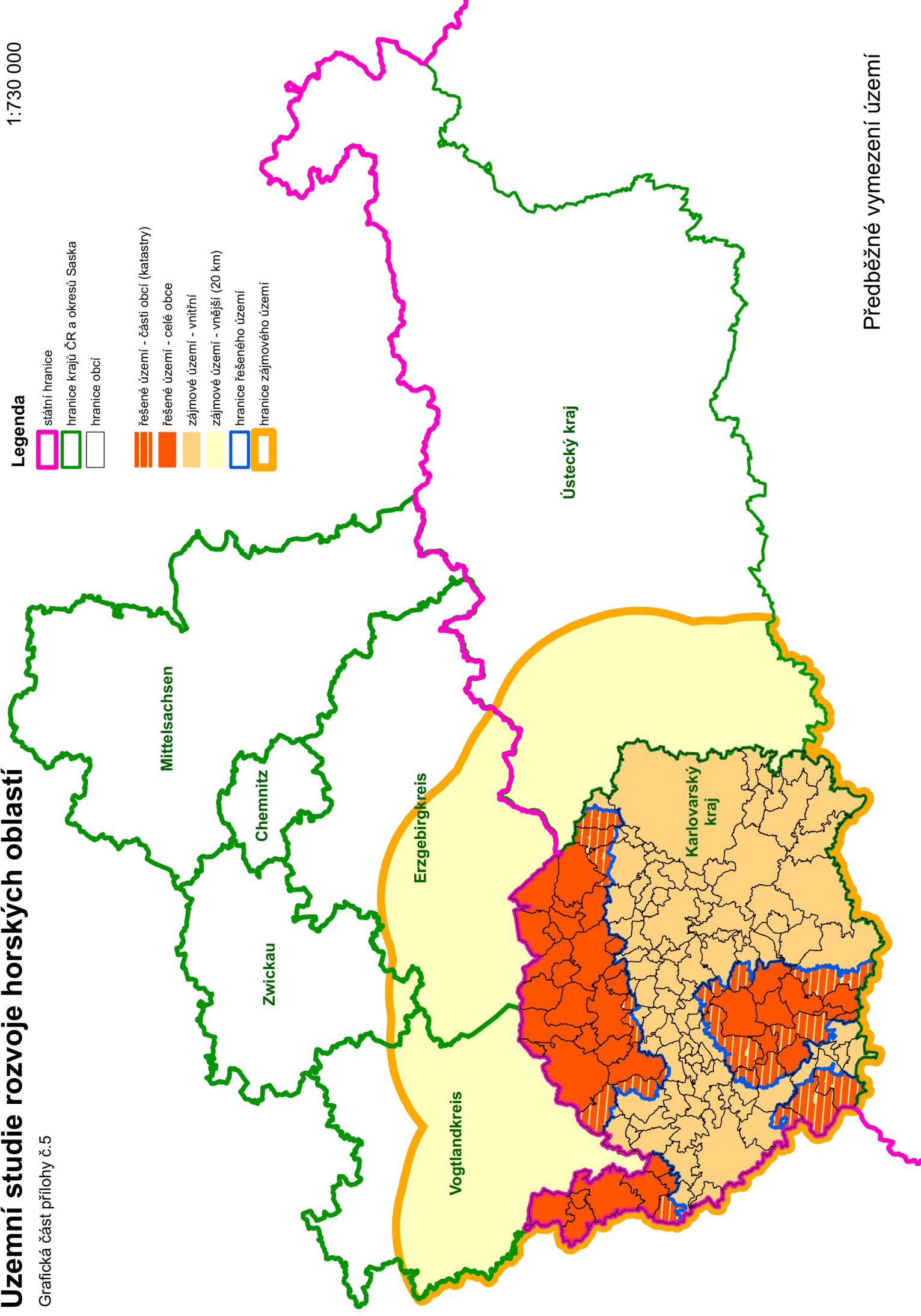
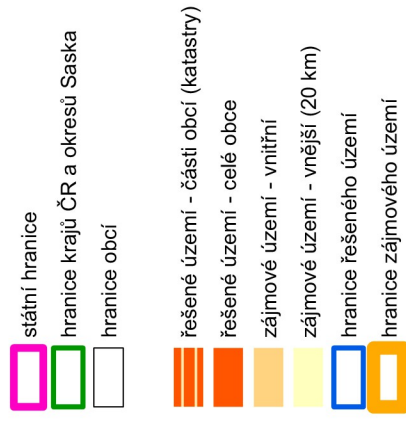
Viz. samostatný list přílohy č.5

Územní studie rozvoje horských oblastí

Grafická část přílohy č.5

1:730 000

Legenda



Ústecký kraj

Předběžné vymezení území